

Inhalt

1. Beschreibung
2. Sicherheitshinweise
3. Bedienung, Funktionen
4. Transport, Lagerung, Montage
5. Elektrischer Anschluß
6. Wartung
7. Gerätefehlfunktion
8. Anhang

1. Beschreibung

Der Elektroblock EBL 117 ist für den festen Einbau in Caravans bestimmt. Er dient zur Stromversorgung von 12V-Geräten wie z.B. Tauchpumpen, Lüfter und Leuchten, während der Caravan an das 230V-Netz angeschlossen ist.

Bei nicht vorhandener 230V-Netzspannung können angeschlossene Geräte, mit Ausnahme der am TV-Ausgang angeschlossenen Geräte, durch die 12V-Versorgung des Zugfahrzeugs versorgt werden.

Die Umschaltung auf Netzbetrieb erfolgt automatisch bei vorhandener Netzspannung.

Der Elektroblock EBL 117 enthält das Stromversorgungsmodul, die komplette 12V-Verteilung sowie die Absicherung der 12V-Stromkreise.

Das Stromversorgungsmodul ist als primärgetaktetes Schaltnetzteil ausgeführt. Durch diese moderne Schaltungstechnik konnte ein hoher Ausgangsstrom bei kompakten Abmessungen und geringem Gewicht realisiert werden.

Hinweis: Der Elektroblock EBL 117 ist für den Einsatz in Caravans ohne eigene Wohnraum-Batterie vorgesehen und darf nicht zur Batterieladung verwendet werden.

1.1 Technische Daten

1.1.1 Allgemeine Daten

Maße (H x B x T in mm)	130 x 275 x 170 incl. Befestigungsfüßen
Gewicht	1,6 kg
Gehäuse	PA (Polyamid), Enzianblau RAL 5010
Front	Aluminium, pulverbeschichtet, Lichtgrau RAL 7035

1.1.2 Elektrische Daten

Netzanschluß	* 230V (+ 10 / - 10%), 47 – 63Hz sinusförmig, Schutzklasse I
Leistungsaufnahme	* 290W
Ruhestrom aus Starterbatterie	* Kein Ruhestrom, wenn alle angeschlossenen Verbraucher ausgeschaltet sind.
Strombelastbarkeit der 12V-Ausgänge	* Es darf maximal der Nennstrom der zugehörigen Sicherung entnommen werden. Siehe das beiliegende Blockschaltbild. * Maximaler Gesamtstrom aller Verbraucher ist jedoch: ...bei Netzbetrieb: 20A ...bei Zugfahrzeugbetrieb: 15A, siehe Sicherung im KFZ.

Hinweis: Diese Anleitung ist für den Endkunden bestimmt und muß dem Gerät beiliegen.

1.1.2.1 Stromversorgung ...

... bei Netzanschluß

- Ausgangsspannung * 12V
- Ausgangstrom * 20A im gesamten Netzspannungsbereich, elektronisch begrenzt
- Schutzschaltungen * Übertemperaturschutz
- * Überlastschutz durch elektronische Strombegrenzung
- * Kurzschlußgeschützt durch eingebaute KFZ-Sicherung, Typ FK2

... ohne Netzanschluß

- Stromversorgung * Die Stromversorgung aller am Elektroblock angeschlossenen Verbraucher erfolgt, mit Ausnahme der am TV-Ausgang angeschlossenen Geräte, über den 13-poligen Caravan-Verbindungsstecker von der Starterbatterie des Zugfahrzeugs. Maximal zulässiger Strom zum EBL 117 ist 15A. Siehe Blockschaltbild EBL 117 und Sicherung im KFZ.

2. Sicherheitshinweise

- * Die elektrische Anlage des Caravans muß den geltenden DIN-, VDE- und ISO-Richtlinien entsprechen. Manipulationen daran gefährden die Sicherheit von Personen und Caravan und sind deshalb durch die vorgenannten Richtlinien und die Unfallverhütungsvorschriften verboten.
- * Der Anschluß des Elektroblocks an das 230V-Versorgungsnetz hat entsprechend den nationalen Installationsvorschriften zu erfolgen.
- * Am Elektroblock EBL 117 dürfen keine Veränderungen vorgenommen werden.
- * Der Anschluß des Elektroblocks muß von dafür ausgebildetem Fachpersonal durchgeführt werden und gemäß der Bedienungsanleitung erfolgen:
Siehe Bedienungsanleitung Punkt 4.2 'Montage' und Punkt 5 'Elektrischer Anschluß' und im Anhang Blockschaltbild EBL 117
- * Im nachfolgenden Text sollten die hier abgebildeten Zeichen besonders beachtet werden:



Vorsicht !

Dieses Zeichen warnt vor Gefahren durch elektrischen Strom.



Vorsicht !

Dieses Zeichen warnt vor allgemeinen Gefahren.

3. Bedienung, Funktionen

3.1 Bedienelemente

- 12V – Sicherungen steckbare FK2 KFZ – Schmelzsicherungen.
20A Sicherung 'Internes 12V-Modul'; nach fehlerhaftem Anschluß muß diese Sicherung eventuell ausgetauscht werden.

3.2 Relais-Funktion

- Umschaltrelais Dieses Relais unterbricht die Verbindung zur Starterbatterie wenn der Caravan mit Netzspannung versorgt wird. Bei fehlender Netzspannung werden die Verbraucher vom Zugfahrzeug versorgt.

Hinweis: Bei stehendem, mit dem Zugfahrzeug verbundenen, Caravan können eingeschaltete Verbraucher die Starterbatterie entladen.

Hinweis: Diese Anleitung ist für den Endkunden bestimmt und muß dem Gerät beiliegen.

4. Transport, Lagerung, Montage

4.1 Transport, Lagerung

- * Transport und Lagerung des Elektroblocks sollte nur in geeigneter Verpackung und trockener Umgebung erfolgen.
- * Lagertemperaturbereich: - 10°C bis + 50°C.

4.2 Montage

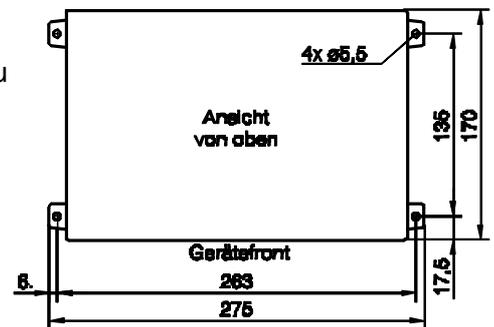
- * Dieser Elektroblock ist für den Betrieb in trockener und ausreichend belüfteter Umgebung mit einem Umgebungstemperaturbereich von - 10°C bis +40°C ausgelegt.
- * Der Mindestabstand zu den umgebenden Einrichtungsgegenständen beträgt, nach oben und nach allen vier Seiten, 5cm. Während des Betriebes müssen, in 2,5cm Abstand zu den Geräteseiten gemessen, max. +40°C Umgebungstemperatur eingehalten werden.



Vorsicht !

Überhitzungsgefahr bei zu geringen Abständen zu Einrichtungsgegenständen oder blockierten Lüftungsschlitzen.

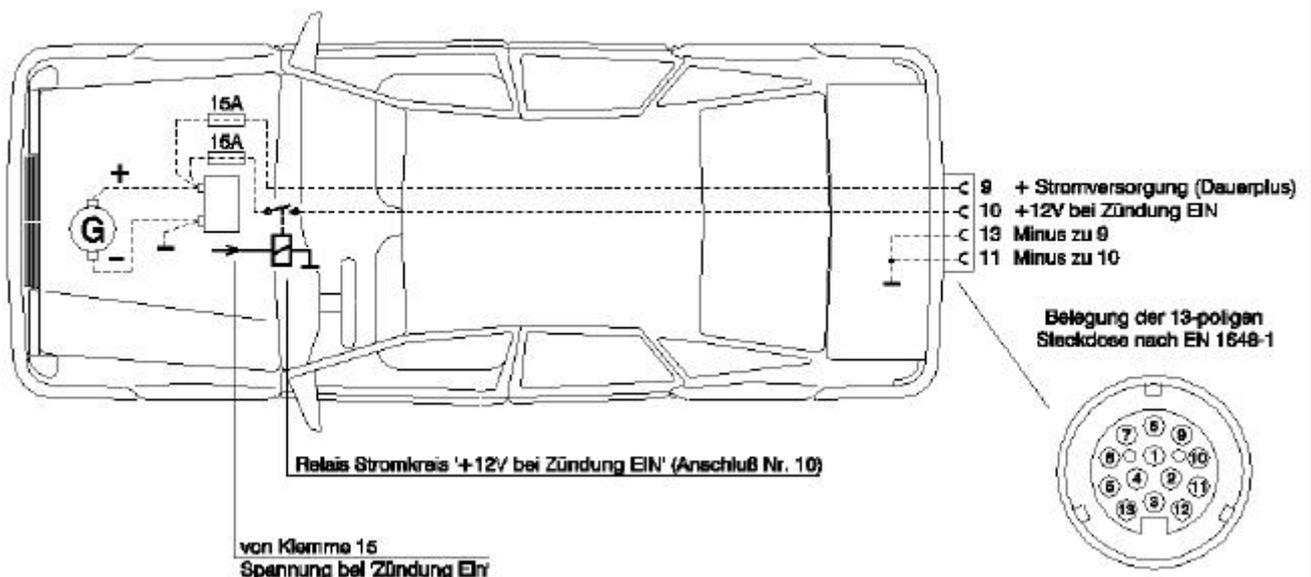
- * Das Gerät ist für die Wand- oder Bodenmontage vorgesehen.
- * Es muß an den dafür vorgesehenen 4 Befestigungsfüßen auf einer stabilen und ebenen Unterlage festgeschraubt werden.



5. Elektrischer Anschluß

- * Der elektrische Anschluß des Elektroblocks muß von dafür ausgebildetem Fachpersonal durchgeführt werden.
- * Der Anschluß erfolgt auf der Vorderseite des Elektroblocks gemäß beiliegendem Blockschaltbild.
- * Der 13-polige Caravan-Verbindungsstecker muß gemäß EN 1648-1 belegt sein.

Zugfahrzeug



Hinweis: Diese Anleitung ist für den Endkunden bestimmt und muß dem Gerät beiliegen.

- * Bei Anschlußarbeiten am Elektroblock muß das Netzkabel des Elektroblocks bzw. die 230V-Versorgung des Caravans und die Anhängerkupplung ausgesteckt sein.



Vorsicht !

Lebensgefahr durch Stromschlag und / oder **Brandgefahr** bei defektem Netzkabel, inkorrektem Anschluß und Service-Arbeiten am unter Netzspannung stehenden Gerät.

- * Der Anschluß muß gemäß beiliegendem Anschlußplan in folgender Reihenfolge erfolgen:

1. Alle Anschlüsse auf der Frontplatte des Elektroblocks.
2. Verbindung zum Zugfahrzeug herstellen.
3. 230V-Netzkabel.

- * Das Abklemmen muß in umgekehrter Reihenfolge erfolgen.



Vorsicht !

Unter ungünstigen Umständen kann das Gerät, bei verpoltem Anschluß an die 12V-Versorgung des Zugfahrzeugs, Schaden nehmen.

5.1 230V-Netz

- * Der Netzanschluß muß an einer Steckdose mit Schutzkontakt erfolgen.
- * Die Netzanschlußleitung muß als H05VV-F 3x1,5 ausgeführt sein.
- * Bei Verwendung eines Stromgenerators zur 230V-Versorgung des Caravans muß der Generator unbedingt die Netzanschlußwerte einhalten. Siehe Punkt 1.1.2 'Elektrische Daten'.



Vorsicht !

Um Überspannungs-Spitzen während der Anlaufphase zu vermeiden, den Generator erst zuschalten wenn er stabil läuft. Ansonsten können im ungünstigsten Fall der Elektroblock, 12V-Verbraucher oder andere angeschlossene Geräte beschädigt werden.

5.2 12V-Verbraucher

- * Der Elektroblock darf ausschließlich zum Anschluß an 12V-Bordnetze verwendet werden.
- * Die Wahl der Kabelquerschnitte muß gemäß EN 1648-1 erfolgen und muß der Absicherung im Zugfahrzeug entsprechen.



Vorsicht !

Brandgefahr durch unsachgemäßen Anschluß und Absicherung.

6. Wartung

- * Der Elektroblock EBL 117 ist wartungsfrei.
- * Für die Reinigung des Elektroblocks bitte ein weiches leicht angefeuchtetes Tuch mit einem milden Reinigungsmittel verwenden; keinen Spiritus, Verdünner oder ähnliches verwenden. Es dürfen keine Flüssigkeiten ins Innere des Gerätes dringen.

7. Gerätefehlfunktion

- * Wenn durch zu hohe Umgebungstemperatur bzw. mangelnde Belüftung das Gerät zu heiß wird, wird der Ausgangsstrom automatisch reduziert.
Trotzdem muß eine Überhitzung des Gerätes unbedingt vermieden werden.
- * Eventuell notwendige Reparaturen sollten vom Kundendienst der Firma Schaudt GmbH; Tel. 07544 - 9577-16 oder eMail kundendienst@schaudt-gmbh.de ausgeführt werden.
- * Ist dies z.B. bei Aufenthalt im Ausland unmöglich, dürfen Reparaturen auch von einer Fachwerkstatt ausgeführt werden.
- * Bei unsachgemäß ausgeführten Reparaturen erlischt die Garantie des Elektroblocks und die Firma Schaudt GmbH haftet nicht für die dadurch entstandenen Folgeschäden.

8. Anhang

Zu dieser Bedienungsanleitung gehört das Blockschaltbild und die Zeichnung der Frontansicht des Elektroblocks EBL 117, Art.-Nr. 911.490.

Diese Bedienungsanleitung mit Anhang muß dem Elektroblock EBL 117 Art.-Nr. 911.490 beigelegt sein. Bei Einbau muß sie Bestandteil der Bedienungs- und Gebrauchsanleitung des Caravans sein.

8.1 EG - Konformitätserklärung

Hiermit bestätigt die Firma Schaudt GmbH, daß die Bauart des Elektroblocks EBL 117 den folgenden einschlägigen Bestimmungen entspricht:

EG-Niederspannungsrichtlinie 73/23/EWG i. d. F. der Änderung vom 22.07.93

Richtlinie über elektromagnetische Verträglichkeit 89/336/EWG mit Änderung 92/31/EWG

Angewendete Normen und technische Spezifikationen, insbesondere:

DIN EN 60335-1:1994 +A11+A1+A12+A13+A14

DIN EN 50081-1:3.1993

DIN EN 50082-1:3.1993

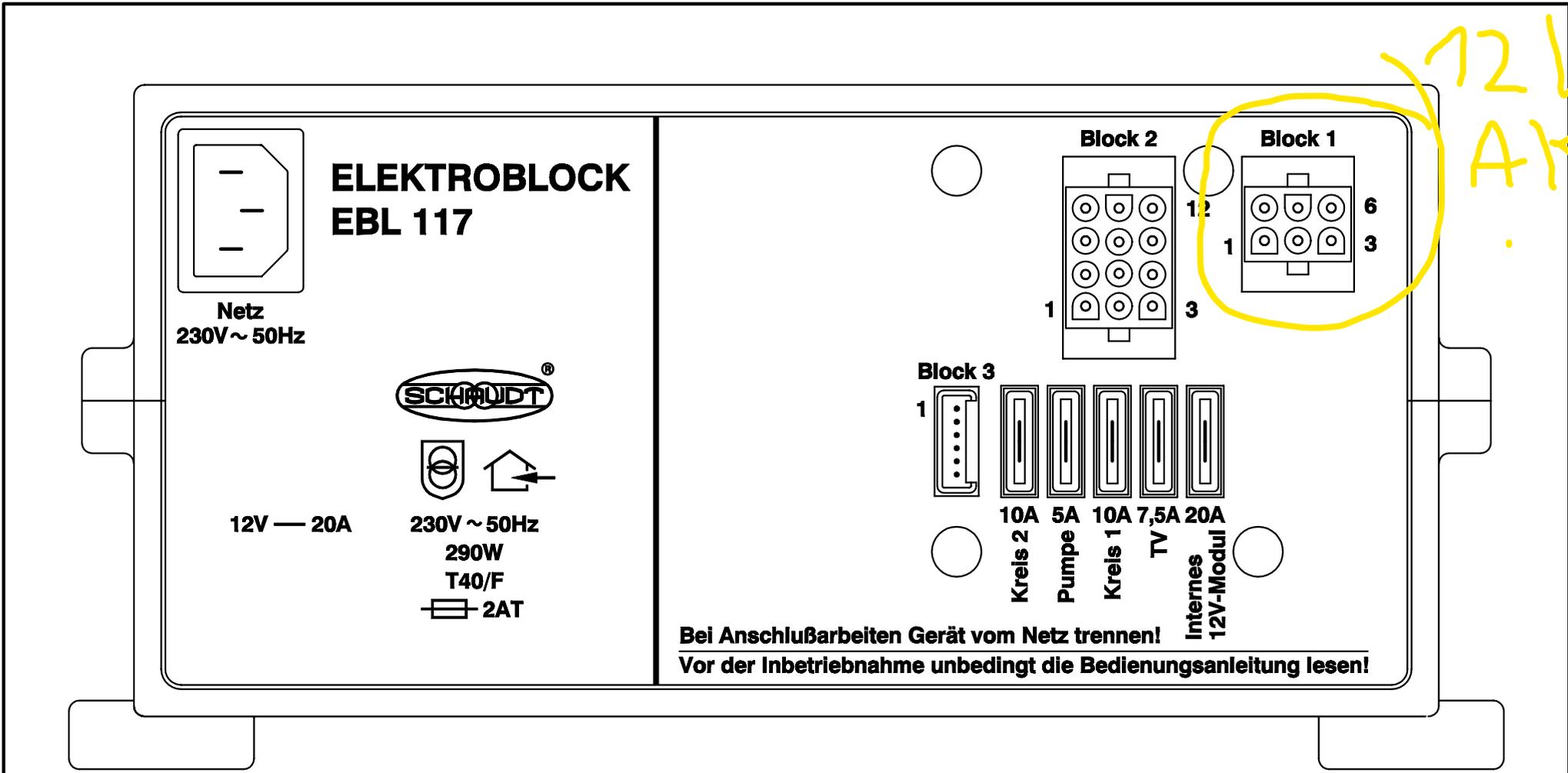
DIN EN 61000-3-2:10.1998

Das Original der EG-Konformitätserklärung liegt vor und kann jederzeit eingesehen werden.

Hersteller: Schaudt GmbH, Elektrotechnik & Apparatebau

Anschrift: Daimlerstraße 5
88677 Markdorf
Germany

12V
AKU



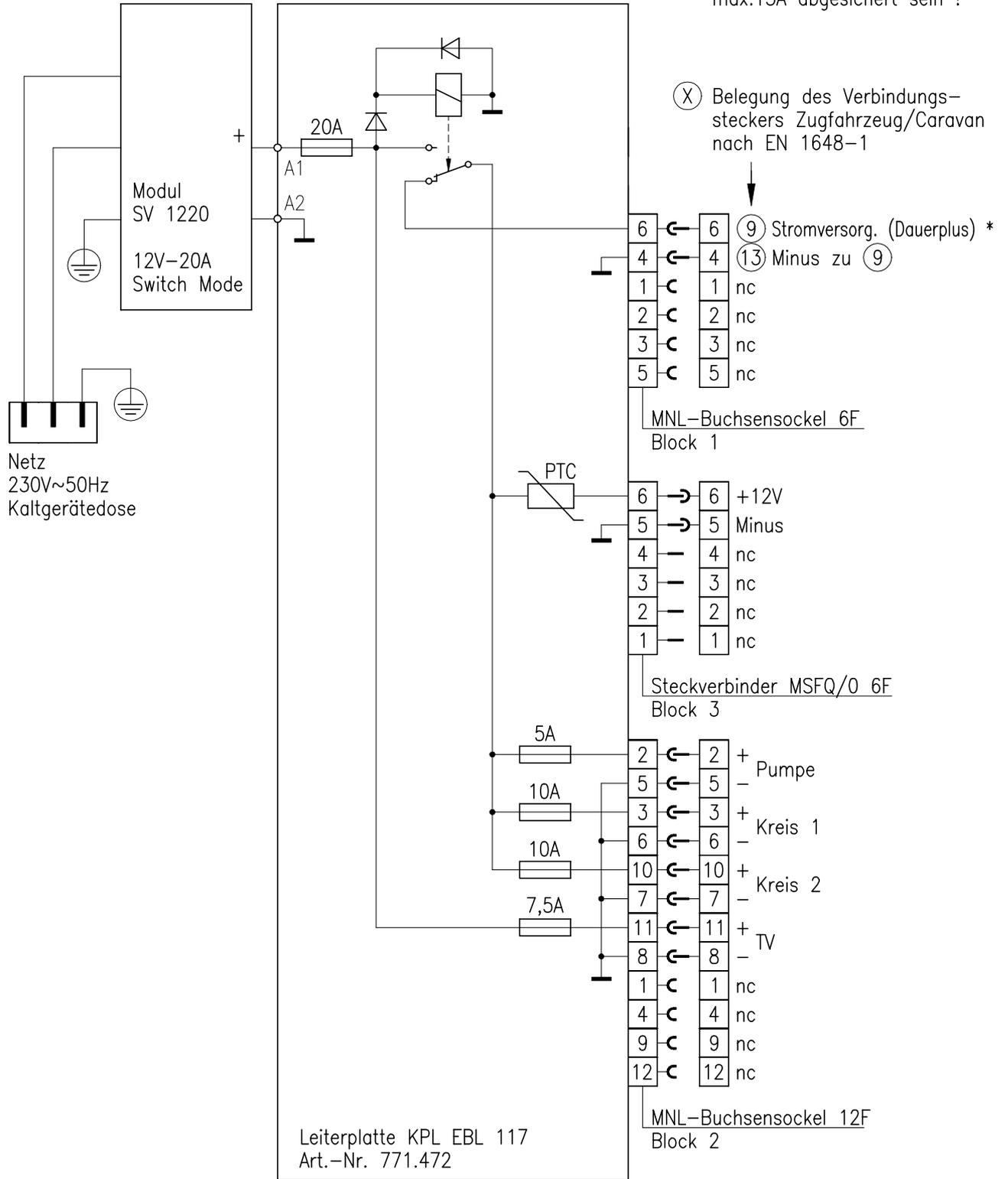
Maßstab ---

Änderungen nur über A-CAD!

© COPYRIGHT

Schaudt GmbH Daimlerstraße 5 88677 Markdorf/Bodensee Postfach 1150 Telefon (07544) 9577-0	Gez.	14.05.2002	Schliecker	Elektroblock EBL 117 Ansicht auf die Frontplatte	Art-Nr	911.490	Blatt 1
	Gepr.	14.05.2002	Decaro		Ablage	911490V1	von 1
	Gepr.						

* Der Anschluß ⑨ muß extern im KFZ mit max.15A abgesichert sein !



Änderungen nur über A-CAD!

				Datum	Name	Elektroblock EBL 117					
				Gez.	14.05.2002				Schliecker		
				Gepr.	14.05.2002				Decaro		
				Gepr.							
				Schaudt GmbH			Art-Nr	911.490	Blatt 1		
				Daimlerstraße 5 88677 Markdorf/Bodensee Postfach 1150 Telefon (07544) 9577-0			Ablage	911490A1	von 1		
Zust.	Aenderung	Datum	Name								